



Rat der
Europäischen Union

086229/EU XXV. GP
Eingelangt am 01/12/15

Brüssel, den 1. Dezember 2015
(OR. en)

14297/15

LIMITE

CORLX 210
CFSP/PESC 794
CSDP/PSDC 636
JAI 887
COASI 178
EUPOL/AFG 22
CIVCOM 218
RELEX 942
CSC 283

GESETZGEBUNGSAKTE UND ANDERE RECHTSINSTRUMENTE

Betr.: BESCHLUSS DES RATES zur Änderung des Beschlusses
2010/279/GASP über die Polizeimission der Europäischen Union in
Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN)

14297/15

AMM/mhz

DGC 1C

LIMITE

DE

BESCHLUSS (GASP) 2015/... DES RATES

vom ...

**zur Änderung des Beschlusses 2010/279/GASP
über die Polizeimission der Europäischen Union in Afghanistan
(EUPOL AFGHANISTAN)**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION –

gestützt auf den Vertrag über die Europäische Union, insbesondere auf Artikel 28, Artikel 42 Absatz 4 und Artikel 43 Absatz 2,

auf Vorschlag der Hohen Vertreterin der Union für Außen- und Sicherheitspolitik,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Der Rat hat am 18. Mai 2010 den Beschluss 2010/279/GASP¹ über die Polizeimission der Europäischen Union in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN) angenommen.
- (2) Am 17. Dezember 2014 hat der Rat den Beschluss 2014/922/GASP² zur Änderung und Verlängerung des Beschlusses 2010/279/GASP erlassen, mit dem EUPOL AFGHANISTAN insbesondere bis zum 31. Dezember 2016 verlängert und ein als finanzieller Bezugsrahmen dienender Betrag für den Zeitraum bis zum 31. Dezember 2015 festgelegt wurde.
- (3) Der Beschluss 2010/279/GASP sollte dahin gehend geändert werden, dass ein als finanzieller Bezugsrahmen dienender Betrag für den Zeitraum vom 1. Januar 2016 bis zum 31. Dezember 2016 vorgesehen wird –

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

¹ Beschluss 2010/279/GASP des Rates vom 18. Mai 2010 über die Polizeimission der Europäischen Union in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN) (ABl. L 123 vom 19.5.2010, S. 4).

² Beschluss 2014/922/GASP des Rates vom 17. Dezember 2014 zur Änderung und Verlängerung des Beschlusses 2010/279/GASP über die Polizeimission der Europäischen Union in Afghanistan (EUPOL AFGHANISTAN) (ABl. L 363 vom 18.12.2014, S. 152).

Artikel 1

In Artikel 13 Absatz 1 des Beschlusses 2010/279/GASP wird folgender Unterabsatz angefügt:

"Der als finanzieller Bezugsrahmen dienende Betrag zur Deckung der Kosten von EUPOL AFGHANISTAN für den Zeitraum vom 1. Januar 2016 bis zum 31. Dezember 2016 beläuft sich auf 43 650 000 EUR."

Artikel 2

Dieser Beschluss tritt am Tag seiner Annahme in Kraft.

Geschehen zu ...

Im Namen des Rates

Der Präsident